

UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES
FACULTAD DE ARQUITECTURA Y URBANISMO

Buenos Aires, enero 23 de 1963.

INSTITUTO DE ARTE AMERICANO
E INVESTIGACIONES ESTETICAS

Arq. Héctor Valdés Ph.
Santiago de Chile.-

Querido amigo : perdon por volver a la carga, pero todo lo hago en beneficio del "famoso" librito, Tendrá que disculparme, pues antes de que lo demos por terminado, tendré que escribirle no sé cuantas veces, tantas como dudas pueda tener. Pero es la única forma de que las cosas salgan bien.

Estoy diagramando la parte gráfica, algunas de cuyas láminas ya están concluidas por el grabador. Al llegar a la lámina 8 me encuentro con algunos problemas, culpa de que soy muy bruto. Por más que me he roto la cabeza, no veo donde encajan esas viviendas de un solo piso, tipos A y B. Es decir, que tendrá que indicarme usted en el adjunto croquis en la parte superior de la lámina donde van esos dos tipos. Hay dos conjuntos de casas, dibujados esquemáticamente en la parte alta de la lámina, pero por mas que estuve tratando de armar el rompecabezas, tengo miedo de meter la pata y prefiero demorar unos días el grabado a la espera de su respuesta. Una vez que la tenga, probablemente habrá que agregar en el plano las letras A y B para que el lector no tenga dudas ni problemas. No debemos olvidar que la inmensa mayoría de los futuros lectores no han estado jamás en Arica ni han visto la Poblacion Estadio, de modo que se van a romper la cabeza como yo.

Perdone el croquis, hecho en mi escritorio y a media noche. No tenia tiempo ni ganas de dibujar en el tablero. Además, no le extrañe la distribución distinta de mi croquis con respecto al plano original No 8, pues tuve que cambiarla para aprovechar mejor la página y poderle dar mayor tamaño. Es otro típico caso de lo que ya le expliqué anteriormente: una lámina apaisada que debe ir impresa en un librito de tipo vertical.

Otra consulta, aun cuando creo que ya no tiene arreglo pues el clisé está hecho. Las leyendas o epígrafes del plano No 9 me parecen un tanto macarrónicas, poco claras. Dicen así : BLOQUE TIPO PLANTA NIVEL ACCESO Y PISOS SUPERIORES y BLOQUE TIPO PLANTA DOS PISOS BAJO ACCESO. Si me hace la gentileza de explicarme mejor el sentido de esas frases, tal vez con alguna coma pueda darle mayor claridad, pues por exceso de concisión parece un titulo de periodico sensacionalista : MUJER FATAL DEGUELLA PERRO MARIDO CELOSO. No se sabe si degolló al perro o si el marido era un perro celoso y por eso lo degolló.

Y basta por hoy. Esto va a cuenta de mayor cantidad. Ya veo que usted estará maldiciendo la hora en que accedió a publicar el libro bajo la dirección de un sujeto tan fastidioso como yo. Paciencia, todo sea por el prestigio del equipo chileno.

Recuerdos a todos los amigos. Afectuosamente

URGE LA RESPUESTA

Casilla de Correo 3790
Buenos Aires